

## **STUDENT INTERNSHIP AGREEMENT**

**School year 2023/2024**

### **HOST ORGANIZATION**

Name : velotech.ai

represented by M. SCHELLEKENS WILLEM in the capacity of CEO

Address: 26, Agatha Dekenstraat                      City: Amsterdam

Zip code: 1053AP                                      Country: Pays-Bas

Phone number: +31650666942    Mail : willem@velotech.ai

Department in which the internship will be carried out : IT

### **THE INTERN**

Name : NATHAN SIGNOUD

Date of birth : 05/08/2003                      Student number: e-nsignoud

Address: 15 Rue Ingenieur Sansoube                      City: LA ROCHE SUR FORON

Zip code: 74800

Phone number : 0782228467                      Mail : nathan.signoud@etu.cyu.fr

Social Security number : 1030874008032

### **EDUCATIONAL INSTITUTION**

NAME: CY CERGY PARIS UNIVERSITÉ

The internship will be operated by CY Tech, the Grande École of Engineering of CY Cergy Paris University represented by Stéphane SERFATY in his capacity as Director of CY Tech

Address: 33 boulevard du port, 95011 Cergy Pontoise Cedex

N° SIRET : 13002597600015 APE : 8542Z

### **ARTICLE 1: OBJECT OF THE AGREEMENT**

This agreement governs the relationship between the host organization, the educational establishment and the trainee.

### **ARTICLE 2: COURSE OF STUDY AND PURPOSE OF INTERNSHIP**

Title of training course or course of study at higher education establishment: CY TECH - CERGY (AVENUE DU PARC) - INGÉNIEUR - INGÉNIEUR MATHÉMATIQUES ET INFORMATIQUE - MANAGER (GEM) 1 - DI01E1

The internship corresponds to a temporary period of work experience in a professional environment, during which the intern acquires professional skills and applies the knowledge acquired during his/her training, with a view to obtaining a diploma or certification and facilitating his/her professional integration. The intern is entrusted with one or more missions in line with the pedagogical project defined by CY Tech and approved by the host organization. The program is established by CY Tech and the host organization according to the general program of the training provided.

The student must provide the school with a description of the internship before signing the agreement.

Internship subject : Computer Programming and development

Skills to be acquired or developed : ING1 MIM - IT programming and development.

Activities assigned by the host organization : Development of an algorithm to recognize red lights using a camera to be able to classify them according to their condition

### **ARTICLE 3: INTERNSHIP TERMS AND CONDITIONS**

An amendment to the agreement may be drawn up if the internship is extended at the request of the host organization and the student intern, in accordance with the course syllabus. Extensions will be subject to the obligations of the program concerned and to regulations.

The internship will take place from 10/06/2024 to 09/08/2024, representing a total duration of 9 weeks or 2 months, corresponding to 40 days of actual presence in the host organization.

The maximum number of hours per week that the trainee may be present at the sites indicated in the heading is 35, on a full-time basis.

Trainees under the age of 18 may not be present in the company before 6am or after 10pm. Trainees working more than four and a half hours must be given a break of at least thirty minutes. During their internship, trainees remain under their own status (pupil, student, trainee). They remain under the authority and responsibility of the educational establishment or training organization.

### **ARTICLE 4: RECEPTION AND SUPERVISION OF THE TRAINEE**

The trainee is supervised by the teacher designated in the present agreement and by CY Tech. CY Tech supervision arrangements: visits, telephone appointments, etc.

Name and surname of referring teacher : M. EL AMINE KHALID

Position or discipline : Chef de Programme

Mail : khalid.el-amine@cyu.fr

The internship tutor designated by the host organization in this agreement is responsible for monitoring the intern and optimizing the conditions under which the internship is carried out, in accordance with the defined pedagogical stipulations.

Name and surname of tutor in host organization : M. SCHELLEKENS WILLEM

Position or discipline : CEO

Mail : willem@velotech.ai

The trainee is authorized to return to his/her educational establishment during the course of the internship to attend classes explicitly requested by the program, or to take part in meetings or examinations (the dates are brought to the attention of the host organization by the establishment). On the other hand, the host organization may authorize the trainee to travel, except for internships abroad. Any difficulties arising in the course of the internship, whether observed by the intern or by the internship tutor, must be brought to the attention of the host teacher and the educational establishment, so that they can be resolved as quickly as possible. The host organization must not assign dangerous tasks to the trainee.

#### **ARTICLE 5: REMUNERATION**

Abroad, the rules on gratuity or remuneration will be governed by local law.

Gratuity is set at 0 per hour worked, i.e. 0 per month.

Benefits :

Method of payment:

Commentaires :

#### **ARTICLE 6: SOCIAL PROTECTION**

For the duration of the internship, the intern benefits from sickness and accident cover, provided that he/she is affiliated to a social security scheme and that French law applies.

Internships abroad are reported to the Social Security system prior to the intern's departure, if requested.

For internships abroad, the following provisions apply, subject to compliance with the legislation of the host country and that governing the type of host organization.

**TRAINEES ARE NOT COVERED BY FRANCE FOR INTERNSHIPS ABROAD WITH BONUSES ABOVE THE LEGAL MAXIMUM.**

CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE to contact in the event of an accident :

For students in CERGY: CPAM 95017 CERGY PONTOISE Cedex

For students in PAU: CPAM 26 bis avenue des Lilas 64022 PAU cedex 9

### **6.1 : Sickness cover for trainees abroad**

#### **1) Protection under the French social security system :**

- For internships within the European Economic Area (EEA) carried out by students who are nationals of a member state of the European Union, or of Norway, Iceland, Liechtenstein, Switzerland or any other state (in the latter case, this provision does not apply to internships in Denmark, Norway, Iceland, Liechtenstein or Switzerland), the intern must apply for the European Health Insurance Card (EHIC).
- For internships carried out in Quebec by students of French nationality, the student must request form SE401Q (104 for company internships, 106 for university internships).
- In all other cases:

Interns who incur healthcare costs abroad may be reimbursed by the mutual insurance company which acts as their student social security fund, on their return, and on presentation of supporting documents: reimbursement is then based on French healthcare rates, although there may be significant differences.

It is therefore strongly recommended that interns take out specific supplementary health insurance, valid for the country and duration of the internship, with the host organization of their choice (student mutual insurance company, parents' mutual insurance company, ad hoc private company, etc.).

Exception: if the host organization provides the trainee with health coverage under the provisions of local law (see 2 below), then the trainee may choose to benefit from this local health coverage. Before making such a choice, he/she should check the extent of the cover offered.

#### **2) Coverage provided by the host organization :**

By checking the appropriate box, the host organization indicates below whether it provides the trainee with sickness cover under local law:

NON (la protection découle alors exclusivement du maintien, à l'étranger, des droits issus du régime français)

### **6.2 : Occupational accident coverage for interns abroad**

1- In order to benefit from French legislation on work-related accident coverage, the present internship must :

- be for a maximum of 6 months, including extensions
- not give rise to any remuneration likely to entitle the trainee to work accident coverage in the foreign country
- Take place exclusively in the host organization party to the present agreement.
- Take place exclusively in the foreign country concerned. Where these conditions are not met, the host organization undertakes to pay contributions for the trainee's protection and to make the necessary declarations in the event of a work-related accident.

2- Workplace accidents must be declared by the establishment, which must be informed in writing by the host organization within 48 hours.

3- Coverage is provided for accidents occurring :

- On the premises of the internship and during internship hours.
- On the usual return journey between the trainee's residence abroad and the place of training.
- On the round trip (beginning and end of the internship) between the intern's home in France and the place of residence abroad.
- As part of an assignment entrusted by the host organization and subject to a mission order.
- In the event that any of the conditions set out in point 6.1 1/ are not met, the host organization hereby undertakes to cover the trainee against the risk of accidents at work, commuting accidents and occupational illnesses, and to make all necessary declarations.

In all cases,

- If the student suffers a work-related accident during the internship, the host organization must immediately report the accident to the school.
- If the student carries out limited assignments outside the host organization or outside the country of the internship, the host organization must take all necessary steps to provide appropriate insurance coverage.

#### **ARTICLE 7: LIABILITY AND INSURANCE**

The host organization and the trainee declare that they are covered by civil liability insurance.

For internships abroad, or in the event of risks identified by the establishment, the intern undertakes to take out an assistance contract (medical repatriation, legal assistance, etc.) and an individual accident insurance contract.

#### **ARTICLE 8: DISCIPLINE**

The trainee is subject to discipline and to the clauses of the internal regulations applicable to him/her, which are brought to his/her attention before the start of the training period, particularly with regard to working hours and the health and safety rules in force in the host organization.

Any disciplinary sanction can only be decided by CY Tech. In such cases, the host organization informs the teacher and the school of the breaches, and may provide evidence of the breach.

In the event of a particularly serious breach of discipline, the host organization reserves the right to terminate the internship, while respecting the provisions of article 9 of the present agreement.

#### **ARTICLE 9: VACATIONS - INTERRUPTION OF INTERNSHIP**

Abroad, leave is not compulsory.

Number of days authorized / or terms of leave and authorization of absence during the internship: 0

The other parties to the agreement and the coordinating teacher must be informed of any interruption to the internship. If necessary, the establishment will set up a validation procedure. If the parties to the agreement agree, the end of the internship may be postponed to enable the total duration of the internship initially planned to be completed. This postponement will be the subject of an amendment to the internship agreement. A rider to the agreement may be drawn up if the internship is to be extended at the joint request of the host organization and the intern, within the maximum internship duration set by law (924 hours). The reasons given

will be examined in close consultation. The final decision to end the internship will only be taken at the end of this consultation phase.

#### **ARTICLE 10: DUTY OF CONFIDENTIALITY**

The duty of confidentiality is absolute and will be assessed by the host organization in the light of its specific requirements. Trainees undertake not to use any information gathered or obtained by them for publication or communication to third parties without the prior agreement of the host organization's management, including the internship report. This commitment applies not only for the duration of the internship, but also after its expiry. The student undertakes not to keep, take or copy any document or software of any kind belonging to the host organization, without the latter's written agreement.

In order to protect the confidentiality of the information contained in the report, the host organization may request that the distribution of the report be restricted, or that certain highly confidential elements be withdrawn. Persons who come into contact with the report are bound by professional secrecy not to use or divulge the information contained therein.

#### **ARTICLE 11: END OF INTERNSHIP - REPORT - EVALUATION**

- 1) Internship certificate: at the end of the internship, the host organization will issue a certificate, the model for which is appended, indicating at least the actual duration of the internship and, where applicable, the amount of the bonus received.
- 2) Quality of the internship: at the end of the internship, the parties to this agreement are invited to assess the quality of the internship. The trainee sends the relevant department of the educational establishment a document in which he/she assesses the quality of the welcome he/she received at the host organization. This document is not taken into account in the trainee's assessment or in obtaining the diploma or certification.
- 3) Evaluation of the trainee's activity: at the end of the training period, the host organization fills in an evaluation sheet on the trainee's activity.
- 4) Pedagogical assessment procedures: the trainee will be required to (specify the nature of the work to be produced: report, etc., possibly enclosing an appendix). - attach an appendix if necessary):

ING1 MIM - Internship report - 2 ECTS

- 5) The tutor of the host organization or any member of the host organization who is called upon to come to CY Tech to prepare, carry out and validate the internship may not claim any payment or compensation from CY Tech

#### **ARTICLE 12: APPLICABLE LAW - COMPETENT COURTS**

This agreement is governed exclusively by French law. Any dispute that cannot be resolved amicably shall be submitted to the competent French jurisdiction.

In accordance with regulations on the protection of personal data, the trainee must be informed of the treatment reserved for personal data that he/she may provide to the training establishment and the host organization.



The training organization :

Stéphane SERFATY, Director at CY Tech



Directeur de CY TECH  
Stéphane SERFATY  
CY Cergy Paris Université  
Av. du Parc  
95000 Cergy  
CERGY PONTOISE

**CY Tech**  
**Avenue du Parc**  
**95000 CERGY**  
**Tél. 01 34 25 10 10**

**CY TECH**  
**2 Boulevard Lucien Favre**  
**CS 77563**  
**64075 PAU Cedex**  
**Tél. 05.590.590.90**

The host organization :

SCHELLEKENS WILLEM, CEO

The Trainee

*(for minors, signature of legal representative)*

NATHAN SIGNOUD

Contact:

Cergy : [service-entreprises-cergy@cy-tech.fr](mailto:service-entreprises-cergy@cy-tech.fr)

Pau: [service-entreprises-pau@cy-tech.fr](mailto:service-entreprises-pau@cy-tech.fr)